

会思考的文学书

只有用心才能看到最真实的东西!



小王子

[法] 圣埃克苏佩里 原著

[韩] 徐章源 改编 | 王宁 翻译

文学经典 + 互动思考 + 教学设计

“班级读书会”首创人——王林博士

强力推荐

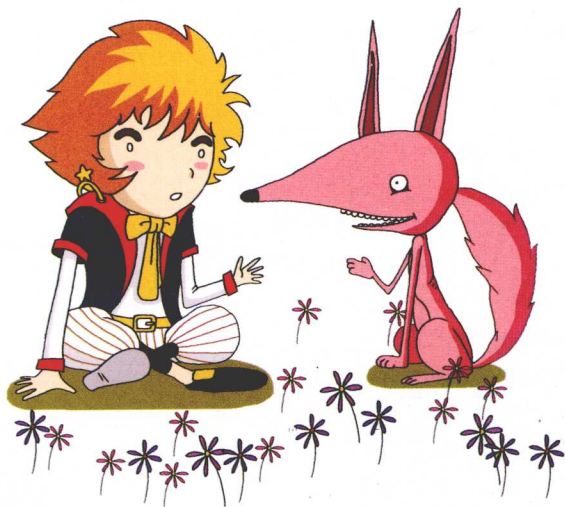
21 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社

会思考的文学书 17

小王子

【法】圣埃克苏佩里 原著

【韩】徐章源 改编 | 王宁 翻译



 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

小王子/(法) 圣埃克苏佩里(Exupéry, S.) 著; (韩) 徐章源改编; 王宁译.

—南昌: 二十一世纪出版社, 2010. 5

(会思考的文学书)

ISBN 978-7-5391-5615-6

I. ①小… II. ①圣…②徐…③王… III. ①童话—

法国—现代—缩写本 IV. ①I565. 88

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第065146号



어린 왕자(Le Petit Prince)

©Mirae N Culture Group CO.,LTD. 2008

Chinese translation Copyright 2010 by 21 Century books Publishing Co.

Chinese translation rights arranged with Mirae N Culture Group CO.,LTD. through

DAEHAN CHINA CULTURE DEVELOPMENT CO.,LTD. All rights reserved

版权合同登记号: 14-2009-295

小王子 【法】圣埃克苏佩里/原著 【韩】徐章源/改编 王宁/翻译

- | | |
|-------|--|
| 策 划 | 张秋林 |
| 编辑统筹 | 金永松 |
| 责任编辑 | 林 云 杨 华 |
| 排版制作 | Rinkong工作室 |
| 出版发行 | 二十一世纪出版社(江西省南昌市子安路75号 330009)
www.21cccc.com cc21@163.net |
| 出 版 人 | 张秋林 |
| 经 销 | 全国各地书店 |
| 印 刷 | 北京尚唐印刷包装有限公司 |
| 版 次 | 2010年7月第1版 2010年7月第1次印刷 |
| 开 本 | 880mm × 1240mm 1/32 |
| 印 张 | 5.75 |
| 印 数 | 1~10000册 |
| 字 数 | 60千字 |
| 书 号 | ISBN 978-7-5391-5615-6 |
| 定 价 | 15.00元 |

我先读，我先读~~



1

堂吉珂德

2

哈克贝利·费恩历险记

3

秘密花园

4

爱丽丝奇境漫游记

5

奥兹的魔法师

6

彼得·潘

7

了不起的盖茨比

8

尼尔斯骑鹅旅行记

9

胡萝卜须

10

汤姆叔叔的小屋

11

母亲

12

吹牛大王历险记

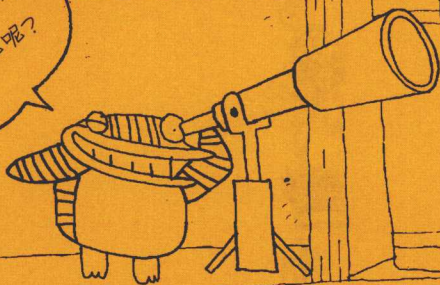
13

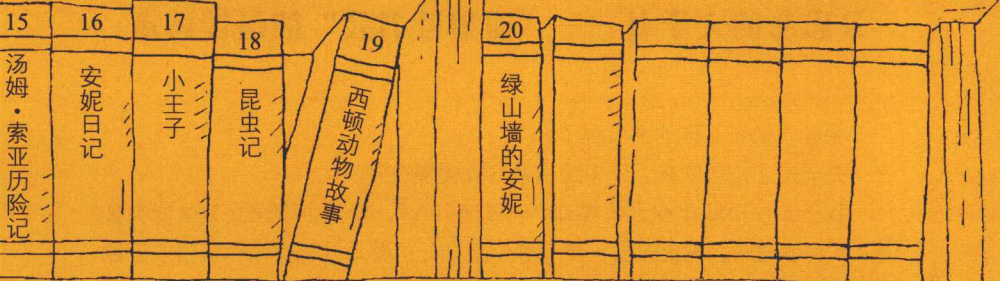
鲁滨孙漂流记

14

小海蒂

小王子住的那颗
星星在哪儿呢？





如果想找到灵魂纯净
的小王子，就必须先
有一颗纯真的心灵。

晃悠！找到了
小王子的星星
别忘了告诉我！

晚上打开窗户，
看看你能不能听到
铃铛的声音。



会思考的文学书——“班级读书会”的最佳读本

早就盼望有这样的书出版了。

并非是无由地吹捧，个中缘由请容我慢慢道来。

我于二〇〇四年在国内推动“班级读书会”，希望小学语文教学能突破语文教材的框限，把更丰富、更有趣、更多元的整本儿童文学作品引入到课堂中，以此带动儿童阅读能力的提高。

几年下来，“班级读书会”在语文教师中已有不少实践者，在浙江、深圳、江苏等地，“班级读书会”甚至还形成了一股热潮。老师们越来越认识到，一个学期只教一本教材，是无法提升学生的语文素养的。更重要的是，实践“班级读书会”之后，老师和学生一起感受到了阅读的乐趣，经常有老师告诉我：“没想到孩子们的阅读能力这么强！”“没想到孩子们这么喜欢读书！”

不过，“班级读书会”毕竟是新兴事物，它和传统的语文教学有很大不同。例如，在教学设计上，它和一篇课文的设计不同，不局限于字、词、句的学习，更着重用文学的方式来和学生讨论角色、语言、结构、场景等；在教学方式上，“班级读书会”不强调知识的灌输，更着重在师生的平等交流、同学的合作思考上。

小学语文老师在儿童文学素养方面的普遍缺失，以及长期以来形成的“教学惯性”，已经成为“班级读书会”的掣肘。我曾经邀请老师写整本书的教学设计，但大多数时候不太理想。我自己一直想写，由于时间所限也无限期搁置下来。

这套“会思考的文学书”有力地解决了这个问题。

儿童文学名著，市场上满坑满谷，但放眼过去总觉得缺乏编辑含量，模样“长”得差不多。而本套儿童文学名著却采用交互式的编排，增加了若干板块，如，激发孩子阅读兴趣的“先睹为快”、在正文阅读中适时加入背景解释。

我最喜欢的是“展开想象的翅膀”这个板块。它相当于阅读后的活动设计，这一直是“班级读书会”的难点。我仔细看了其中“思考的轨迹”的设计，问题提得真好，暗含着许多阅读策略，为孩子搭建起了阅读与思考的桥梁。可以说，有意愿做“班级读书会”的老师，直接就可以“照葫芦画瓢”

地进行了！

我一直认为，儿童文学阅读应该带动学生的思考。“学而不思则罔”，市场上一般的儿童文学名著，只强调学生的读，并没有强调学生的“思”，而对年幼的学生而言，思考是需要引导的，这是本套书的最大价值所在。

按照国际上对儿童阅读能力的研究，九至十岁是儿童阅读的关键期，是儿童阅读能力的分水岭。从这套书来看，是针对这一关键期进行编排的。抓住了阅读兴趣和阅读策略两个关键要素，儿童的阅读能力将获得飞跃。

期待你——家长或老师，凭借这套书，实现这样的飞跃！

——**儿童阅读专家 王林**



童年阅读，娱乐第一

将经典作品通俗化和流行化，是文艺表现中的常态。比如把古典音乐改编成轻音乐，或是换由流行唱法来演绎。好处是既不丢掉传统精髓，又不仅仅是单一形式的传旧，能够大大拓宽作品的传世之路。

对原著文字进行压缩提炼，再配上大量风趣的插图，是这套书的特色。它有个显而易见的好处，就是更易于被小读者接受。他们会为那些彩绘华丽的图画引指而来；他们可以无视文本背后深邃的故事，只从欣赏插图的角度捧起它。这套书会巧妙地藏起原著的神骨，展现温和讨喜的一面和孩子交朋友，使他们的心不能不为之欢动。

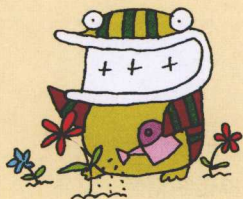
当然也有代价，文字上的取舍，肯定会有损原著的艺术特色。不过可以这样看：如果孩子喜欢这种变通，能够带着兴趣把书读完，就好过逃避——绵长的原著常常让儿童头疼，尤其是年龄较小的孩子。我个人觉得，孩子最初的游戏心态是培养其一生读书习惯的契机，是应当被珍视和保护的。

作为一套“会思考的文学书”，真正“会思考的”当然不是图书，而是小读者。他们需要针对书里的各种问题进行思考，然后说出自己的想法。看起来这些问题都是非常具有典型性的，不过后面提供的答案，并没有标榜自己绝对正确，而是很有感召力地启发小读者继续思考，希望每个敢于寻找答案的孩子都能获得一种成就感。

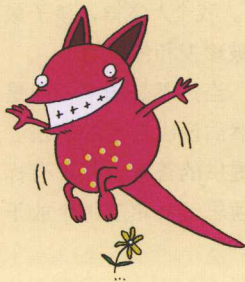
——著名儿童文学作家 孙幼军

| 目录 |

我是晃悠，从今天开始，
我也要精心呵护世界上
唯一一朵只属于我的花儿。



晃悠，这么说我闪亮
就不可以随便从花儿上
跳过去喽，
那样会吓着它的。



Part1 先睹为快 11

漫画解读 12

故事梗概 14

一目了然 16

Part2 悦读时间 19

小王子 20



Part3 展开想象的翅膀 159

搭上想象的快车 160

思考的轨迹 166

Part4 参考部分 175

小王子和玫瑰花
是什么关系呢？

像你和我一样，
彼此是对方的唯一。

看过《小王子》
之后就知道了。



帕克托利亚

来自帕克托利亚星球

油炸肉饼

帕克托利亚的恋人，
喜欢吃油炸肉饼

提伯

经常佩带泳圈

裤衩男孩

喜欢把裤衩套在头上

纯真的小王子教给了我们什么呢？
一起去看看吧！



先睹为快

小王子
会把秘密告诉
他们吗？


重要的东西用眼睛是看不到的！

闪亮、晃悠和裤衩男孩一起乘坐宇宙飞船。
他们可不是去进行什么宇宙探险，而是要去小王子
所住的小行星B612。



啊！远远看到小王子的星球了。它虽然小，但是真的很美。






你们居然找到了这么远的地方……

天哪！小王子长得真的很英俊啊！

说实话确实很英俊啊。

哼！这哪算英俊啊？少见多怪！



撒哈拉沙漠住着一只狐狸，去问它吧。

难道不是把眼睛睁得大大的来看吗？

怎样才能看到重要的东西呢？

哎呀，真是不知道害臊！

正好是我理想中的对象类型！

其实秘密很简单。

嘘！小王子说秘密的钥匙在狐狸手里。秘密是什么呢？那就跟着小王子一起去周游撒哈拉沙漠吧。



孩子未染尘埃的眼睛中的世界

《小王子》是法国作家安东尼·德·圣埃克苏佩里于1943年在美国发表的童话。当时他的祖国法国被德国纳粹侵占，他只好流亡到美国。1946年，《小王子》在法国正式出版。直到今天，《小王子》仍然是最广为人知的法国文学作品。

就像作家在前言中所说的那样，这个童话是写给一个叫做莱昂·韦尔特的成年人的。小王子在很多星星之间的游历过程中，遇见了各种各样的大人：喜欢下命令的国王，连自己所住的星球都没有考察过的地理学者，为自己喝酒而感到羞愧所以每天酩酊大醉的酒鬼等等。面对这些自相矛盾的大人们，小王子非常不理解。



圣埃克苏佩里通过对这些出场人物的描写，感动着神经已经麻木的成年读者们，让人们流下久违的泪水。

◀ 圣埃克苏佩里通过《小王子》，帮助大人们找回了丢失的童心。

圣埃克苏佩里

圣埃克苏佩里的作品中经常出现沙漠、飞机和星星。在他十二岁的时候，在当时颇有名气的飞行员魏德林的带领下，他经历了生平第一次飞行体验。这次经历对于他的人生和文学创作都有着非常重要的影响。加入空军之后，他接受培训，成为一名飞行员。退伍之后，他开始用飞机运送邮件，并以在阿根廷机场工作的经历为背景，创作了《夜航》，这部作品获得了费米纳文学奖。

第二次世界大战爆发之后，圣埃克苏佩里成为一名军事飞行员，在执行一次侦察任务的时候失踪。

圣埃克苏佩里的作品简洁而富有象征意义，代表作有《南线邮航》、《夜航》、《人的大地》等等。



◀ 《小王子》一书中的插画是圣埃克苏佩里亲自绘制的。

用心去看，
世界就会有所不同！



一目了然

我是喜欢
下命令的国王。

我是小王子。
在我的星球上，
一天能看到
四十三次日落。

我是玫瑰花，
咳！咳！小王子走了，
我很伤心。

B612